



Informační technika

NORMALIZOVANÉ KÓDOVANÉ SOUBORY

GRAFICKÝCH ZNAKŮ PRO POUŽITÍ

V 8-BITOVÝCH KÓDECH

ČSN

ISO/IEC 10367

36 9118

Information technology - Standardized coded graphic character sets for use in 8-bit codes

Technologies de l'information - Jeux de caractères graphiques codés normalisés à utiliser dans les codes à un octet

Informationverarbeitung - Standartisierte grafische Zeichensätze in 8-Bit-kodierung

Tato norma obsahuje ISO/IEC 10367: 1991

Národní předmluva

Citované normy

ISO 2022 zavedena v ČSN ISO 2022 Informační technika. 7-bitové a 8-bitové kódované soubory znaků ISO. Metody rozšiřování kódů (36 9106) (v návrhu)

ISO 2375 zavedena v ČSN ISO 2375 Zpracování dat. Postupy pro registraci posloupnosti escape (36 9109)

ISO/IEC 4873 zavedena v ČSN ISO/IEC 4873 Informační technika. 8-bitový kód pro výměnu informací. Struktura a pravidla pro zavádění (36 9107)

ISO/IEC 6429 zavedena v ČSN ISO 6429 Informační technika. Řídící funkce pro kódované soubory znaků (36 9105)

ISO 6937 zavedena v ČSN ISO 6937 Zpracování informací. Kódované soubory znaků pro přenos textu. (36 9110)

ISO 8859 zavedena v ČSN ISO 8859 Zpracování dat. Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků (36 9111) (v návrhu)

Další související normy

ČSN 01 0185 Transliterácie cyriliky

Vypracování normy

Zpracovatel: VUMS, a. s. IČO 010855., RNDr. Karel Jurák, CSc. Technická normalizační komise: TNK 20
Informační technika Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Natália Mišeková

© Český normalizační institut, 1994

17534

ČSN ISO/IEC 10367

Informační technika

NORMALIZOVANÉ KÓDOVANÉ SOUBORY GRAFICKÝCH ZNAKŮ PRO POUŽITÍ V 8-BITOVÝCH KÓDECH

ISO/IEC 10367

První vydání 1991

Obsah

Strana

Předmluva.....
..... 3

Úvod.....
..... 3

1 Rozsah a předmět
normy.....
. 4

2
Shoda.....
..... 4

2.1 Shoda výměny informací.....
..... 4

2.2 Shoda
zařízení.....
..... 4

2.2.1 Popis
zařízení.....
..... 4

2. 2. 2 Výchozí zařízení.....	4
2. 2. 3 Přijímající zařízení.....	5
3 Odkazy na normy.....	5
4 Definice.....	5
4. 1 bitové kombinace.....	5
4. 2 znak.....	5
4. 3 datový prvek kódovaného znaku.....	5
4. 4 kódovaný soubor znaků; kód.....	6
4. 5 kódová tabulka.....	6
4. 6 řídicí funkce.....	6
4. 7 zařízení.....	6
4. 8 posloupnost escape.....	6
4. 9 grafický znak.....	6
4. 10 grafický symbol.....	6

4. 11	
pozice.....	
.....	6
4. 12	
repertoár.....	
.....	6
4. 13	
uživatel.....	
.....	6
5 Notace, kódové tabulky a	
názvy.....	6
5. 1	
Notace.....	
.....	6
5. 2 Rozložení kódových	
tabulek.....	
7	
5. 3	
Názvy.....	
.....	7
5. 3. 1 Nepřerušující mezera	
(NBSP).....	7
5. 3. 2 Pohyblivý spojovník (SHY).	
.....	7
6 Specifikace souborů	
znaků.....	
7	
Kódové tabulky a seznamy názvů	
znaků.....	8
Tabulka 1 Základní soubor	
GO.....	9
Tabulka 2 Názvy znaků z tabulky	
1.....	10
Tabulka 3 Latinská abeceda č. 1, doplňkový	
soubor.....	12
Tabulka 4 Názvy znaků z tabulky	
3.....	13
Tabulka 5 Latinská abeceda č. 2, doplňkový	

soubor.....	15
Tabulka 6 Názvy znaků z tabulky	
5.....	16
Tabulka 7 Latinská abeceda č. 3, doplňkový	
soubor.....	16
Tabulka 8 Názvy znaků z tabulky	
7.....	16
2	

ČSN ISO/IEC 10367

Tabulka 9 Latinská abeceda č. 4, doplňkový	
soubor.....	21
Tabulka 10 Názvy znaků z tabulky	
9.....	22
Tabulka 11 Latinská abeceda č. 5, doplňkový	
soubor.....	24
Tabulka 12 Názvy znaků z tabulky	
11.....	25
Tabulka 13 Doplňkový soubor pro	
kyrilici.....	27
Tabulka 14 Názvy znaků z tabulky	
13.....	28
Tabulka 15 Arabský doplňkový	
soubor.....	30
Tabulka 16 Názvy znaků z tabulky	
15.....	31
Tabulka 17 Řecký doplňkový	
soubor.....	33
Tabulka 18 Názvy znaků z tabulky	
17.....	34
Tabulka 19 Hebrejský doplňkový soubor.	
.....	36
Tabulka 20 Názvy znaků z tabulky	
19.....	37
Tabulka 21 Doplňkový soubor pro latinské abecedy č. 1 nebo č. 5, a č.	

2.....	39
Tabulka 22 Názvy znaků z tabulky 21.....	40
Tabulka 23 Základní soubor pro kreslení.....	42
Tabulka 24 Názvy znaků z tabulky 23.....	43
Přílohy	
A (normativní)	
Specifikace a použití doplňkového souboru pro ISO/IEC 6937.....	46
Tabulka A. 1 Doplňkový soubor pro ISO/IEC 6937.....	47
Tabulka A. 2 Názvy znaků z tabulky A. I.....	48
B (informativní)	
Návrh fontů.....	50
C (normativní)	
Seznam názvů normalizovaných znaků.....	51
Tabulka C. 1 Rejstřík názvů znaků.....	52

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) tvoří specializovaný systém pro celosvětovou normalizaci. Národní orgány, které jsou členy ISO nebo IEC se podílejí na vypracování mezinárodních norem pomocí technických komisí, zřízených těmito organizacemi pro vyvíjení technických činností v jednotlivých oblastech. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společného zájmu. Další mezinárodní organizace, vládní i nevládní, ve spolupráci s ISO a IEC, se podílejí na této práci.

V oblasti informační techniky zřídily ISO a IEC společnou technickou komisi ISO/IEC JTC1. Návrhy mezinárodních norem, přijaté technickými komisemi se rozesílají členům k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75 % z hlasujících členů.

Mezinárodní norma ISO/IEC 10367 byla připravena společnou technickou komisí ISO/IEC JTC1, Informační technika.

Přílohy A a C tvoří nedílnou část mezinárodní normy.

Příloha B je pouze informativní.

Úvod

V průběhu uplynulých let byly ISO/IEC/JTC1/SC2 vyvinuty dva rozdílné 8-bitové kódy. Mezinárodní norma ISO/IEC 6937 byla vyvinuta s ohledem na splnění potřeb CCITT-Telematických služeb: Teletex a Videotex. Norma je založena na základním a doplňkovém souboru grafických znaků, z nichž druhý obsahuje řadu takzvaných nemezerových diakritických znaků pro vytváření písmen s přízvukem. Tudiž kódovaná reprezentace grafických znaků se může skládat z jedné nebo více bitových kombinací. Norma specifikuje přípustných 333 znaků. ISO/IEC 6937 je použitelná nejen pro 8-bitové kódování, ale rovněž pro 7-bitové kódování.

3

ČSN ISO/IEC 10367

Skupina 8-bitových kódových tabulek ISO 8859 byla vyvinuta pro splnění potřeb jedním bytem kódovaných grafických znaků, zejména pro zpracování dat. Tato skupina se skládá z několika částí, z nichž každá specifikuje soubor až 191 grafických znaků, kódovaných 8-bity v jednom bytu. Výběr znaků pro každý soubor je takový, že splňuje potřeby několika jazyků velké, relativně souvislé zeměpisné oblasti. Rozdílné části ISO 8859 pokrývají nejen písmo latinské, ale i písmo arabské, kyrilici, písmo řecké a hebrejské.

Řada aplikací vyžaduje kódovou strukturu, která povoluje více než jedno písmo, které by reprezentovalo výměnu informací, například latinská abeceda č. 1 ("západní" Evropa) s řeckým písmem nebo latinská abeceda č. 2 ("východní" Evropa) s kyrilici. Pro tento účel je vhodná ISO/IEC 4873, jelikož povoluje až 382 grafických znaků, seskupených do čtyř souborů G, pomocí malého výběru, který nabízí ISO 2022.

V této struktuře souborů grafických znaků z různých částí ISO 8859 lze použít jejich vzájemné spojení. Jelikož některé znaky se vyskytují ve více než v jednom z těchto souborů, jsou nutná pravidla, aby nedošlo k porušení principu jednoznačnosti mezi znaky a jejich reprezentujícím kódem, jestliže jsou tyto soubory používány společně. Nová verze ISO/IEC 4873 (3. vydání z 1991) tato pravidla obsahuje.

Podobně ISO/IEC 6937 lze použít ve spojení s dalšími soubory nelatinských grafických znaků, vybraných z jednotlivých částí ISO 8859.

Tato mezinárodní norma specifikuje kolekci souborů kódovaných grafických znaků, použitelných v rámci struktury ISO/IEC 4873.

1 Rozsah a předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje jedinečný kódovaný soubor grafických znaků pro použití jako soubor GO a řadu kódovaných souborů grafických znaků, obsahujících až 96 znaků pro použití jako soubory GI, G2 a G3 z verzí ISO/IEC 4873. Všechny soubory specifikované v této mezinárodní normě mají 8-bitový kód.

Tyto soubory jsou určeny pro použití pro zpracování dat a textu a mohou být rovněž použity pro výměnu informací. Obsahují grafické znaky pro všeobecné použití v typickém kancelářském prostředí.

Tato mezinárodní norma nspecifikuje řídící funkce, které jsou umístěny v souborech CO a C1 verzí ISO/IEC 4873. ISO/IEC 6429 specifikuje tyto řídící funkce; požadované řídící funkce je nutno vybrat z této mezinárodní normy v závislosti na uvažované aplikaci.